



Offenbach, musicien européen

Paris, 21-22 juin 2019
Opéra Comique

Colloque international pour le bicentenaire d'Offenbach

Des chercheurs du monde entier se rassemblent pendant quatre jours pour partager leurs récentes découvertes sur Offenbach, son œuvre pléthorique et sa carrière européenne, entre Cologne, Paris et Vienne. Comme aucun compositeur n'a aussi bien su s'adresser à la société de son temps, c'est aussi le XIX^e siècle culturel qui sera à l'honneur, appréhendé à travers les expériences et les productions d'un inlassable observateur.

Cologne : 19-20 juin, Hochschule für Musik und Tanz Köln

Paris : 21-22 juin, Opéra Comique

En collaboration avec la Hochschule für Musik und Tanz Köln, la Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main, l'Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines/Université Paris-Saclay, l'École Pratique des Hautes Études et le Palazzetto Bru Zane.

Vendredi 21 juin, 14 h – 16 h 15
Offenbach au XIX^e siècle : un compositeur et son époque

Président : **Arnold Jacobshagen**

Arnold Jacobshagen est professeur de musicologie à l'Université de musique et de danse de Cologne. Il a obtenu son doctorat en 1996 à l'Université libre de Berlin et son habilitation à diriger des recherches en 2003 à l'Université de Bayreuth. Ses domaines de recherche incluent l'opéra français et italien des XVIII^e et XIX^e siècles. Il est membre de l'*Academia Europaea* et membre du conseil d'administration de l'Institut Joseph Haydn et de l'Institut Meyerbeer, ainsi que membre du comité scientifique de la *Rivista Italiana di musicologia*. De 2012 à 2017, il a été rédacteur en chef de la revue *Die Musikforschung*. Il est auteur des livres *Gioachino Rossini und seine Zeit* (2015), *Händel im Pantheon* (2009), *Opera semiseria* (2005), *Strukturwandel der Orchesterlandschaft* (2000), et *Der Chor in der französischen Oper des späten Ancien Régime* (1997).

Jean-Claude Yon (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines / EPHE)
Un autoportrait diffracté. Les figures de musiciens dans le répertoire offenbachien

Jean-Claude Yon est professeur d'histoire contemporaine à l'Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines. Spécialiste d'histoire des spectacles du XIX^e siècle, il est directeur du Centre d'histoire culturelle des sociétés contemporaines (CHCSC). Il est également directeur d'études cumulant à l'École Pratique des Hautes Etudes où il est titulaire de la chaire d'histoire des spectacles à l'époque contemporaine. Editeur de pièces de Feydeau et de Labiche en collection Folio-Théâtre, il a notamment publié des biographies d'Offenbach (Gallimard, 2000, réédition 2010) et de Scribe (Librairie Nizet, 2000), ainsi qu'*Une histoire du théâtre à Paris de la Révolution à la Grande Guerre* (Aubier, 2012). En 2019, il a publié *M. Offenbach nous écrit. Lettres au Figaro et autres propos* (Actes Sud / Palazzetto Bru Zane).

Dieter David Scholz (Berlin)

Zwischen Anziehung und Abwehr – Offenbach und Richard Wagner

Dieter David Scholz, né en 1956, est dr. phil., journaliste et critique dans les médias écrits et à la radio ARD en matière d'opéra, de musique et de théâtre musical. A son actif on compte de nombreuses conférences, journaux de programme, articles de journaux et de magazines, ainsi que des émissions radiophoniques consacrées à Richard Wagner, Offenbach et à l'opérette. Il est l'auteur d'ouvrages sur Richard Wagner, l'histoire du festival de Bayreuth, des chanteurs et des chefs d'orchestre.

Matthias Brzoska (Folkwang Universität der Künste, Essen)

L'opéra inconnu d'Offenbach : *La Duchesse d'Albe*. Première étude des sources.

Matthias Brzoska, né en 1955, a étudié la musicologie à Marbourg et à Berlin, ainsi que la philologie française. Sa thèse (1986) portait sur Franz Schreker et son habilitation (1992) sur l'idée d'un *Gesamtkunstwerk* dans l'esthétique française. Professeur de musicologie à l'Université des arts Folkwang à Essen, il mène des recherches qui portent principalement sur l'opéra, la musique française et les relations intertextuelles entre la musique et les autres arts. Auteur de l'édition critique de l'opéra de Meyerbeer, *Le Prophète* (Ricordi), il est co-éditeur de *History of Music* et éditeur de l'édition allemande des *Ecrits* d'Hector Berlioz. En 2011, il a été élu à l'Académie des sciences et des arts de Rhénanie du Nord. Il est depuis 2014 "Officier des Palmes Académiques".

Vendredi 21 juin, 16 h 30 – 18 h 00

Offenbach au XX^e siècle : entre démocratie et dictature

Président : **Ralf-Oliver Schwartz**

Laurence Senelick (Tufts University, Boston)

La Périchole rouge: la mise en scène de Némirovitch-Danchenko et l'assimilation d'Offenbach sur la scène soviétique

Laurence Senelick est *Fletcher Professor of Drama and Oratory* à Tufts University (Boston) et *Fellow* de l'*American Academy of Arts and Sciences*. Son livre le plus récent est *Jacques Offenbach and the Making of Modern Culture* (Cambridge University Press, 2018). Spécialiste du théâtre russe, il a publié *Soviet Theatre: A Documentary History*, *Stanislavsky: A Life in Letters*, and Gordon Craig's *Moscow Hamlet*, entre autres. Ses recherches portent sur l'histoire de la sexualité (*Gender and Performance; The Changing Room: Sex, Drag and Theatre*) et sur les amusements populaires (*Cabaret Performance: Europe 1890-1940; The Age and Stage of George L. Fox*). Son œuvre a reçu des subventions du *National Endowment for the Humanities*, de la *Guggenheim Foundation* et d'autres institutions académiques.

Peter Hawig (Rheine)

Quelques heures de bonheur à une époque de détresse. Jacques Offenbach chez Karl Kraus

Peter Hawig, né à Gelsenkirchen en 1957, a fait des études d'histoire et de langue germanique à l'Université de Bochum. Sa thèse de doctorat (1983) portait sur la politique méditerranéenne de Napoléon III. Depuis 1984, il est professeur au Lycée Épiscopal Fürstenberg en Westphalie. Il a publié des essais et des études sur Jacques Offenbach (1999, 2008, 2010, 2018 [avec Anatol Stefan Riemer]) et sur l'opérette (2002),

ainsi que des publications sur l'auteur satirique viennois Karl Kraus (1984, 2001, 2014) et la mathématicienne russe Sofia Kowalewskaja (1993, avec Wilderich Tuschmann). Il a aussi assuré l'édition des textes de Robert Pourvoyeur (2009) et de Karl Kraus (2010). Il a assuré de nombreuses conférences à Bad Ems. Il est radio-reporter régulier sur l'opérette pour la radiodiffusion bavaroise.

Philippe Gumpłowicz (Université d'Évry-Val d'Essonne)

« Cette mainmise du judaïsme sur nos théâtres » (Vincent d'Indy).
Offenbach et l'extrême-droite

Philippe Gumpłowicz est professeur des universités en musicologie à l'Université d'Évry-Val d'Essonne / Paris Saclay, où il est directeur de l'UFR LAM et codirige la School des Humanités. Ces dernières années, il a co-animé des réseaux internationaux de recherche, « Musique et nation », « Le *Fidelio* de Beethoven. Transferts, circulations, appropriations, 1798-XXI^e siècle » et « Américanisations par les arts ? » Entre autres ouvrages, il est l'auteur de *Faiseurs d'histoire, Pour une histoire indisciplinée* (Presses Universitaires de France, 2016) ; *Les Résonances de l'ombre, Musique et identités de Wagner au jazz*, (Fayard, 2012) ; *La Catastrophe apprivoisée, Regards sur le jazz en France* (Outremesure, 2013) ; *Le Roman du Jazz*, t. III, *Les modernes* (Fayard, 2008).

Samedi 22 juin, 10 h – 13 h 00

Les théâtres d'Offenbach

Président : **Serge Salaün**

Mark Everist (University of Southampton)

Au-delà d'Offenbach : l'Opérette et la mémoire du passé dramatique au Théâtre des Fantaisies-Parisiennes (1865-1873)

Mark Everist est professeur de musique à l'Université de Southampton. Ses recherches portent sur la musique de l'Europe occidentale de la période 1150-1330, sur l'opéra en France au XIX^e siècle, sur Mozart, sur la théorie de la réception et sur l'historiographie. Il est l'auteur de *Polyphonic Music in Thirteenth-Century France* (1989), *French Motets in the Thirteenth Century* (1994), *Music Drama at the Paris Odéon, 1824-1828* (2002), *Giacomo Meyerbeer and Music Drama in Nineteenth-Century Paris* (2005), *Mozart's Ghosts: Haunting the Halls of Musical Culture* (2013), ainsi que l'éditeur de trois volumes du *Magnus Liber Organi* des éditions de l'Oiseau-Lyre (2001-2003). En outre, il a publié plus de 80 articles dans des revues à comité de lecture et des recueils d'essais. Récipiendaire des prix Solie (2010) et Slim (2011) de l'*American Musicological Society*, Everist a été président de la *Royal Musical Association* de 2011 à 2017 et a été élu membre correspondant de l'*American Musicological Society* en 2014.

Samedi 22 juin, 14 h 30 – 18 h
La diffusion d'Offenbach

Ralf-Olivier Schwarz (Hochschule für Musik und Darstellende Kunst, Frankfurt am Main)

Offenbach et le Théâtre du Palais-Royal

Ralf-Olivier Schwarz, musicologue et historien, enseigne à l'Université de musique et des arts du spectacle de Francfort-sur-le-Main. Boursier à l'Institut historique allemand de Paris en 2005, il a obtenu son doctorat à Francfort-sur-le-Main en 2007. Ses domaines de recherche concernent la musique et les arts du spectacle en France et en Allemagne au XIXe siècle, l'histoire sociale de la musique ainsi que l'histoire de l'éducation musicale. Il a publié *Jacques Offenbach. Ein europäisches Porträt* (2018), "*Die Leute singen mit so viel Feuer...*" *Der Cäcilienchor Frankfurt am Main* (avec D. Philippi, 2018), *Fluchtpunkt Italien* (avec J. V. Schmidt, 2015), *Vaudeville und Operette. Jacques Offenbachs Werke für das Théâtre du Palais-Royal* (2007).

Richard Sherr (Smith College, Northampton)

Offenbach, *Pépito* et le Théâtre des Variétés

Richard Sherr est né à New York City en 1947. Il a fait ses études à Columbia College (B.A. 1969) et Princeton University (Ph.D. 1975), et a enseigné l'histoire de la musique à Smith College, Northampton, Massachusetts, de 1975 à 2015. Il est spécialiste de la musique de la Renaissance, surtout de la musique à la chapelle papale au XVIe siècle. Récemment il s'est concentré sur la musique au Théâtre des Variétés au temps du Second Empire. Son article, « Comets, *Calembours*, Chorus Girls. The Music of the revue de fin d'année for the Year 1858 at the Théâtre des Variétés: A Preliminary Evaluation » a paru en 2017, et son édition complète de *Ohé! les p'tits agneaux!*, la revue de fin d'année aux Variétés en 1857, paraîtra en 2020.

Roxane Martin (Université de Lorraine)

Offenbach à la Comédie-Française

Roxane Martin est professeur d'histoire et d'esthétique du théâtre à l'Université de Lorraine depuis 2014. Spécialiste du théâtre français du XIXe siècle, elle est l'auteur de *La Féerie romantique sur les scènes parisiennes, 1791-1864* (Honoré Champion, 2007) et *L'Émergence de la notion de mise en scène dans le paysage théâtral français, 1789-1914* (Classiques Garnier, 2014). Elle a dirigé quelques ouvrages collectifs, dont *Le jeu de l'acteur de mélodrame (Revue d'Histoire du Théâtre, avril-juin 2017)*, et *Les Arts de la scène à l'épreuve de l'histoire. Les objets et les méthodes de l'historiographie des spectacles (1635-1906)* (avec Marina Nordera, Honoré Champion, 2011). Elle dirige actuellement l'édition critique des *Mélodrames* de Pixérécourt (Classiques Garnier, 4 tomes parus : 2013-2018).

Président : Jean-Claude Yon

Yannick Simon (Université de Rouen)

Offenbach dans les régions françaises à travers l'exemple du Théâtre des Arts de Rouen

Yannick Simon, professeur à l'université de Rouen, travaille sur la vie musicale en France sous la IIIe République et sous l'Occupation à laquelle il a consacré trois ouvrages. Ses recherches portent aussi sur la diffusion de la musique symphonique, de la musique de chambre et de l'opéra dans l'espace musical français. Il a publié deux ouvrages sur les concerts populaires : *L'Association artistique d'Angers* (Société française de musicologie, 2006) et *Jules Pasdeloup et les origines du concert populaire* (Symétrie, 2011). Il est aussi l'auteur de *Lohengrin : un tour de France, 1887-1891* (Presses universitaires de Rennes, 2015). Il est l'un des trois fondateurs et administrateurs du site *Dezède* qui accueille entre autres les archives numérisées de l'Opéra Comique.

Stefan Schmidl (Österreichische Akademie der Wissenschaften, Institut für kunst- und musikhistorische Forschungen, Wien)

From Strauss to Kraus: Offenbach's Viennese Reverberations

Stefan Schmidl est professeur d'histoire de la musique au Conservatoire de Vienne et à l'Académie autrichienne des sciences. Ses recherches portent principalement sur la musique populaire. Actuellement, il dirige un projet de recherche sur la musique de film à Vienne, 1938-1945. Il est l'auteur de plusieurs monographies : *La musique de film d'Alois Melichar* (2018), *Évocation de la nation. Paysages européens en musique symphonique* (2017), *Le souverain transfiguré* (2016, avec W. Telesko) et la première biographie en allemand de Jules Massenet (2012). En préparation : un volume sur la visualité du mythe de Beethoven.

Mário Vieira de Carvalho (Universidade Nova de Lisboa, Lisbonne)

« Offenbach est une philosophie chantée. » Le théâtre d'Offenbach à Lisbonne au XIXe siècle

Mário Vieira de Carvalho est professeur (à la retraite) de sociologie de la musique, une discipline qu'il a introduite en 1987 à l'Université Nova de Lisbonne, où il a fondé en 1997 le CESEM (Centre de Recherches sur Esthétique et Sociologie de la Musique). Il est Docteur en Musicologie de l'Université Humboldt de Berlin (1985), avec une thèse sur l'histoire sociale de l'Opéra de Lisbonne, parue dans la collection *Musiksoziologie* (Kassel, Bärenreiter, 1999). Ses publications, comprenant 14 livres, portent sur l'opéra, la musique contemporaine, les rapports de la musique avec la politique, la philosophie et la littérature

(notamment *Eça de Queiroz e Offenbach*, Lisbonne, 1999). Mário Vieira de Carvalho est membre de l'Académie Européenne de Théâtre Lyrique (Vienne) et de l'Académie des Sciences de Lisbonne.

Anaïs Fléchet (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines)

L'art de la parodie : Offenbach au Brésil

Anaïs Fléchet est historienne, maître de conférences à l'Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines, directrice adjointe du Centre d'histoire culturelle des sociétés contemporaines et membre de l'Institut Universitaire de France. Ses recherches portent sur les circulations musicales dans l'espace atlantique, l'histoire des festivals et le rôle de la musique dans les relations internationales. Elle a notamment publié *Si tu vas à Rio. La musique populaire brésilienne en France* (Armand Colin, 2013) et codirigé *Como era fabuloso o meu francês! Imagens e imaginários da França no Brasil* (Fundação Casa de Rui Barbosa/7 Letras, 2017), *Littérature et musique dans la mondialisation* (Publications de la Sorbonne, 2015), *Une histoire des festivals* (Publications de la Sorbonne, 2013).

Serge Salaün (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3)

Offenbach en Espagne

Serge Salaün est professeur émérite de l'Université de la Sorbonne Nouvelle (Paris 3) et co-fondateur du groupe de recherche sur l'Espagne Contemporaine (CREC) qu'il a dirigé pendant plus de dix ans. Tout d'abord spécialiste de la poésie espagnole, en particulier celle de la Guerre d'Espagne, il s'intéresse depuis de nombreuses années au théâtre espagnol contemporain, « savant » (il a publié une traduction des *esperpentos* de Valle-Inclán en 2015) et populaire, ainsi qu'au théâtre lyrique et comique des XIXe et XXe siècles (la zarzuela et le *sainete*, sur lesquels il a publié de très nombreux articles). Il s'intéresse également à d'autres manifestations de la culture populaire comme la chanson (*El cuplé*, publié à Madrid, en 1990).

Organisation :

Arnold Jacobshagen, Ralf-Olivier Schwarz, Agnès Terrier, Jean-Claude Yon

